

Comment se fait-il que la plupart des administrateurs ont leur domicile à Toronto ou Montréal, et surtout pas dans les quartiers pauvres?

Le quatorzième membre du conseil d'administration est Renault St-Laurent.

**Une voix:** A quoi tout cela rime-t-il?

**M. Nystrom:** Cela dérange apparemment certains députés libéraux et conservateurs que nous parlions de personnes qui veulent obtenir des privilèges spéciaux.

**Mme Holt:** C'est là une attitude typiquement socialiste.

**M. Nystrom:** Oui, je suis socialiste et j'en suis fier. M. St-Laurent est, entre autres choses membre du conseil d'administration de la Mérite, Compagnie d'assurance, Ltée., d'Anglo Canadian Pulp Paper Mills Ltd . . .

**M. l'Orateur adjoint:** A l'ordre. Je regrette d'interrompre le député mais son temps de parole est écoulé. Il peut poursuivre son discours avec le consentement unanime de la Chambre. La Chambre accepte-t-elle à l'unanimité?

**Des voix:** Oui.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur adjoint:** Il n'y a apparemment pas consentement unanime. Le député de Timiskaming (M. Peters) a la parole.

**M. Arnold Peters (Timiskaming):** Monsieur l'Orateur, je trouve cette liste d'administrateurs des plus intéressantes. Le 14<sup>e</sup> à figurer sur la liste est M. Renault St-Laurent, de la famille de M. Louis St-Laurent, l'ancien premier ministre du Canada.

**M. Dionne (Northumberland-Miramichi):** Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Il se peut que j'aie mal compris Votre Honneur, mais je me demande si le député de Timiskaming a obtenu la parole de la présidence avant de commencer.

**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):** Oui, il l'a obtenue.

**M. l'Orateur adjoint:** En effet. Je ne sais pas s'il a entendu la présidence la lui donner, mais il a la parole maintenant.

**M. Dionne (Northumberland-Miramichi):** Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Le député de Yorkton-Melville (M. Nystrom) a remis sa liste au député de Timiskaming. La Chambre permet-elle les discours-feuillets?

**M. Nystrom:** Certains députés n'ont pas voulu m'accorder plus de temps.

**M. l'Orateur adjoint:** A l'ordre. Le député connaît le règlement. Les députés ne doivent pas se répéter ni lire leur discours, mais ils ont le droit de dire ce qu'ils ont à dire, tant qu'ils s'en tiennent à la question à l'étude.

**M. Peters:** Monsieur l'Orateur, si le député veut prendre la parole, je vais la lui céder. Comme cela est peu probable, je reviens à ma liste. M. Renault St-Laurent est administrateur de Merit Insurance Co. Ltd., d'Anglo Canadian Pulp & Papers Mills Ltd., de la Banque Canadienne Nationale, et de Sicard, Inc. Il semble que bien des sociétés

#### *Banque Continentale du Canada*

auxquelles nous avons affaire sont de bons amis de certains députés à la Chambre. J'arrêterai mon énumération si je vois que ces sociétés sont parmi mes amis. Comme tel n'est pas le cas, je continue. M. St-Laurent est aussi administrateur d'Imperial Life Assurance Co. of Canada, de Scott Paper Ltd, de Home Oil Co. Ltd., de Gaz du Québec, Inc., de Villa Medica Inc., de Rothmans, de Pall Mall Canada Ltée et de Carling O'Keefe Ltée.

**M. Benjamin:** Pourquoi pas une banque dans une brasserie?

**Une voix:** Quelle bonne idée!

**M. Peters:** Il habite au Québec.

Le quinzième administrateur est James C. Thackray, vice-président exécutif de Bell Canada. Que vient-il faire dans une banque. Il devrait consacrer tout son temps à Bell Canada. Il est administrateur de la Banque de Montréal, de Bell Northern Research Ltd., de Maritime Telegraph & Telephone Co. Ltd., de Northern Telecom Co. Ltd., antérieurement Northern Electric, je crois, de Tele Direct Ltd. et de Union Carbide of Canada Ltd.

**Une voix:** Est-il Canadien?

**M. Peters:** Monsieur l'Orateur, excusez-moi de ne pas pouvoir répondre au député. Je n'ai pas ses antécédents devant moi. Il demeure à Westmount, au Québec.

Le seizième administrateur est Denis K. Yorath, vice-président du conseil d'administration de IU International Corp., président du conseil d'administration de MisMat Corp. Ltd. et administrateur de Alberta Power Ltd., de International Utilities Petroleum Corp., de Montreal Trust Co., de The Commercial Life Assurance Co. of Canada, de Canadian Utilities Ltd., de Canadian Western Natural Gas Co. Ltd., de Northwestern Utilities Ltd., de The Halifax Insurance Co. Ltd. et de Echo Bay Mines Ltd. Il habite dans la 131<sup>e</sup> rue, à Edmonton, en Alberta.

● (1750)

Le dix-septième, Stanley F. Melloy, vice-président exécutif, finances; président, Capital Fund (IAC) Limited et Capital Funds (IAC) Ontario Limited; directeur, International Capital Corporation Limited, Niagara Finance Company Limited, Niagara Realty of Canada Limited, Premier Property Limited, The Sovereign Life Assurance Company of Canada. Ce pauvre petit homme habite Islington (Ontario). Je vois qu'il a pourvu tout le monde: l'assurance, le crédit, l'achat d'une maison et le décès. Si c'est cela un pauvre bougre, je veux bien être pendu.

Le dix-huitième, R.E. Campbell, principal vice-président; président, Premier Properties Limited; vice-président et directeur, Capital Funds (IAC) Limited, Capital Funds (IAC) Ontario Limited, IAC Business Development Funds (Canada) Limited, IAC Business Development Fund Limited, Merit Plan Finance and Discount Corporation Limited, Western Acceptance Corporation Limited; directeur, Commercial Contracts Limited, Merit Insurance Company, Niagara Finance Company Limited, SDC Associates Limited. Il habite au 61 rue Ballial, Toronto.